



Stolní topidlo 1000 W – vertikální, teplovzdušné, termostat
(KZ-829)

Důležité
Poznámka: Ušchovejte tento návod

Před použitím nebo instalací produktu si prosím přečtěte a porozumějte celému návodu.

Upozornění: Aby se snížilo riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, připojte zařízení k uzemněné tříkolíkové zásuvce.

Varování: Aby se snížilo riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte toto zařízení s jinými zařízeními.

Varování: Pokud nebudete postupovat podle pokynů, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Důležité bezpečnostní pokyny

Nepoužívejte ve vlhkém prostředí, aby nedošlo ke zkratu způsobenému vniknutím vody.

Nepoužívejte ohřívač na místech, kde je snadné vylít vodu.

Chcete-li odpojit ohřívač, nejprve otočte tlačítko přepětí do polohy vypnuto a poté jej vyjměte ze zásuvky ve zdi.

Nenechte cizí předměty vniknout do ventilačních nebo výfukových otvorů ani je neblokuje, protože by mohlo dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo poškození ohřívače.

Aby se předešlo možnému požáru, neblokuje žádným způsobem přívod nebo odvod vzduchu. Nepoužívejte na měkkých površích, jako jsou postele, protože by mohlo dojít k zablokování otvoru.

Nechte alespoň 3 stopy volného prostoru vpředu, vzadu nebo po stranách ohřívače, aby bylo dosaženo maximálního proudění tepla, vzduchu a ventilace.

Uvnitř ohřívače se nacházejí horké obloukové nebo jiskřivé součásti. Nepoužívejte ani neskladujte benzin. Ohřívače používejte v prostorách, kde se nachází barvy nebo hořlavé kapaliny, a k čištění ohřívačů nepoužívejte hořlavá rozpouštědla. Ohřívač udržujte vždy v suchu.

Tento ohřívač používejte pouze v souladu s pokyny v této příručce. Jakékoli jiné použití výrobcem Song Yuyi může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.

Údržba

Upozornění: Před zahájením jakékoli údržby odpojte zástrčku a nechte zařízení zcela vychladnout.

Otřete vnější část vlhkým hadříkem, aniž byste poškodili zařízení. V případě potřeby použijte jemné mýdlo. Otřete měkkým hadříkem.

Upozornění: Nedovolte, aby se do ohříváče dostala kapalina.

K čištění ohříváče nepoužívejte alkohol, benzín, brusný prášek, domácí leštidla ani hrubé kartáče, protože by mohlo dojít k poškození krytu ohříváče.

Neponořujte zařízení do vody.

Před použitím počkejte, až zařízení zcela vyschne.

Technické údaje

Napětí produktu 220 V (60 Hz)

Příkon produktu: 800 W

Důležité bezpečnostní pokyny

Před použitím tohoto ohřívače si přečtěte všechny pokyny.

Při používání elektrické pojistky je třeba vždy dodržovat následující preventivní opatření, aby se snížilo riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění, včetně následujících:

Tento ohřívač musí být napájen vlastním zdrojem napětí 220 V, 15 A (nebo vyšším). Do stejného obvodu nepřipojujte žádné další zařízení. Pokud si nejste jisti, zda vaše domácnost splňuje tyto požadavky, před použitím se poraďte s certifikovaným elektrikářem. Nedodržení těchto pokynů může mít za následek požár, přehřátí, poruchu, poškození majetku, zranění nebo dokonce smrt.

Připojte přístroj k správně uzemněné 3kolíkové zásuvce. Nepřipojujte ohřívač k prodlužovacím kabelům, přepětovým ochranám, časovačům pro odpojení slepých vodičů ani jiným zařízením připojeným ke stejné zásuvce. Nesprávné zapojení může způsobit požár, přehřátí, škody na majetku, zranění nebo dokonce smrt.

Tento ohřívač je při používání velmi horký. Abyste se vyhnuli popáleninám, nedovolte, aby se odkryté části těla dostaly do kontaktu s horkými povrchy. Pokud je k dispozici, použijte při přemísťování ohřívače rukojeť.

Hořlavé materiály, jako je nábytek, polštáře, ložní prádlo, papírové oblečení a záclony, udržujte ve vzdálenosti nejméně 3 stopy (0,9 m) od přední strany topení a mimo jeho boky a zadní stranu.

Buďte obzvláště opatrní, pokud je topení používáno nebo se k němu přibližují děti, osoby se zdravotním postižením, domácí zvířata nebo pokud je topení ponecháno bez dozoru.

Pokud topení nepoužíváte, nezapomeňte jej odpojit ze zásuvky.

Nepoužívejte žádné topidlo, pokud je poškozená zástrčka nebo pokud topidlo nefunguje správně nebo je jakýmkoli způsobem poškozené. Topidlo zlikvidujte nebo vraťte do autorizovaného servisu k prohlídce, pronájmu nebo opravě.

Používejte jej venku pouze v případě nutnosti. Venkovní faktory, jako je déšť, sníh, sluneční záření, vítr nebo extrémní teploty, mohou způsobit bezpečnostní rizika pro topení.



Provoz



1 Zapojte výrobek do požadované 220V zásuvky.



Stisknutím tlačítka zapnete ohřívač.



Pomocí tlačítka „+“ a „-“ nastavte teplotu vytápění. Snižte teplotu mezi teploty 15-32 °C, zobrazte na displeji.



Po dokončení úkolu stiskněte tlačítko pro úplné zastavení chladicího ventilátoru, počkejte asi 1 minutu a poté odpojte zařízení od elektrické zásuvky. Skladujte na chladném a suchém místě až do dalšího použití.

Poznámka: Pokud pokojová teplota dosáhne nastavené teploty, topení se vypne a jednotka přejde do pohotovostního režimu. Když pokojová teplota klesne pod nastavenou teplotu, topení se spustí a bude fungovat normálně. Chcete-li omezit přerušení topení, nastavte teplotu na maximální povolenou teplotu (32 °C).

Nastavení časovače

Produkt je vybaven interním časovačem, který po uplynutí nastavené doby automaticky vypne zařízení.

Zařízení zapněte pomocí tlačítka zapnout/vypnout.

Časovač aktivujte stisknutím tlačítka časovače, podle uvedeného obrázku.

Opakovaným stisknutím tlačítka časovače nastavte počet hodin, po kterém se ruční ohřívač vypne. Můžete si vybrat mezi 1–12 hodinami.



Jakmile vyberete požadovaný počet hodin, tlačítko časovače již nemačkejte.

Chcete-li časovač zrušit, vypněte zařízení.

Dodavatel/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Česká republika
www.sunnysoft.cz



Tischheizgerät 1000 W – vertikal, Warmluft, Thermostat
(KZ-829)

Wichtig

Hinweis: Bewahren Sie diese Anleitung auf

Bitte lesen und verstehen Sie die gesamte Anleitung, bevor Sie das Produkt verwenden oder installieren.

Warnung: Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an.

Warnung: Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, verwenden Sie dieses Gerät nicht mit anderen Geräten.

Warnung: Wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Wichtige Sicherheitshinweise

Verwenden Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung, um einen Kurzschluss durch eindringendes Wasser zu vermeiden.

Verwenden Sie den Heizer nicht an Orten, an denen leicht Wasser verschüttet werden kann.

Um den Heizkörper vom Stromnetz zu trennen, drehen Sie zunächst den Überspannungsschutzschalter in die Position „Aus“ und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.

Lassen Sie keine Fremdkörper in die Lüftungs- oder Abluftöffnungen gelangen und blockieren Sie diese nicht, da dies zu einem Stromschlag, einem Brand oder einer Beschädigung des Heizgeräts führen kann.

Um einen möglichen Brand zu vermeiden, blockieren Sie den Lufteinlass oder -auslass in keiner Weise. Verwenden Sie das Gerät nicht auf weichen Oberflächen wie Betten, da dies zu einer Blockierung der Öffnung führen kann.

Lassen Sie mindestens 3 Fuß Freiraum vor, hinter und an den Seiten des Heizgeräts, um eine maximale Wärme-, Luft- und Belüftungszirkulation zu gewährleisten.

Im Inneren des Heizgeräts befinden sich heiße Lichtbogen- oder Funken bildende Teile. Verwenden oder lagern Sie kein Benzin. Verwenden Sie Heizgeräte nicht in Räumen, in denen sich Farben oder brennbare Flüssigkeiten befinden, und verwenden Sie zum Reinigen der Heizgeräte keine brennbaren Lösungsmittel. Halten Sie den Heizkörper stets trocken.

Verwenden Sie diesen Heizkörper nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung. Jede andere Verwendung kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen.

Wartung

Warnung: Ziehen Sie vor Beginn jeglicher Wartungsarbeiten den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.

Wischen Sie die Außenseite mit einem feuchten Tuch ab, ohne das Gerät zu beschädigen. Verwenden Sie bei Bedarf ein mildes Reinigungsmittel. Wischen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch ab.

Warnung: Lassen Sie keine Flüssigkeiten in den Heizkörper gelangen.

Verwenden Sie zum Reinigen des Heizgeräts keinen Alkohol, Benzin, Scheuerpulver, Haushaltspolitur oder grobe Bürsten, da dies zu einer Beschädigung der Heizungsabdeckung führen kann.

Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

Warten Sie vor der Verwendung, bis das Gerät vollständig getrocknet ist.

Technische Daten

Produktspannung 220 V (60 Hz)

Leistungsaufnahme des Produkts: 800 W

Wichtige Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Heizgeräts alle Anweisungen.

Bei der Verwendung einer elektrischen Sicherung müssen stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern, darunter:

Dieser Heizkörper muss über eine eigene Stromversorgung mit 220 V, 15 A (oder höher) verfügen. Schließen Sie keine weiteren Geräte an denselben Stromkreis an. Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Haushalt diese Anforderungen erfüllt, wenden Sie sich vor der Verwendung an einen zertifizierten Elektriker. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Bränden, Überhitzung, Fehlfunktionen, Sachschäden, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß geerdete 3-polige Steckdose an. Schließen Sie den Heizer nicht an Verlängerungskabel, Überspannungsschutzgeräte, Zeitschaltuhren zum Trennen von Blindleitern oder andere Geräte an, die an dieselbe Steckdose angeschlossen sind. Eine unsachgemäße Verkabelung kann zu Bränden, Überhitzung, Sachschäden, Verletzungen oder sogar zum Tod führen.

Dieser Heizkörper wird während des Betriebs sehr heiß. Um Verbrennungen zu vermeiden, lassen Sie keine unbedeckten Körperteile mit heißen Oberflächen in Berührung kommen. Verwenden Sie zum Transportieren des Heizkörpers den Griff, sofern vorhanden.

Halten Sie brennbare Materialien wie Möbel, Kissen, Bettwäsche, Papierkleidung und Vorhänge mindestens 0,9 m von der Vorderseite des Heizgeräts entfernt und halten Sie sie von den Seiten und der Rückseite fern.

Seien Sie besonders vorsichtig, wenn das Heizgerät benutzt wird oder Kinder, Menschen mit Behinderungen oder Haustiere sich in seiner Nähe aufhalten oder wenn das Heizgerät unbeaufsichtigt bleibt.

Wenn Sie das Heizgerät nicht benutzen, denken Sie daran, es aus der Steckdose zu ziehen.

Verwenden Sie kein Heizgerät, wenn der Stecker beschädigt ist oder wenn das Heizgerät nicht richtig funktioniert oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Entsorgen Sie das Heizgerät oder bringen Sie es zu einem autorisierten Kundendienst zur Überprüfung, zum Verleih oder zur Reparatur.

Verwenden Sie es nur im Freien, wenn es unbedingt notwendig ist. Äußere Einflüsse wie Regen, Schnee, Sonneneinstrahlung,

Wind oder extreme Temperaturen können Sicherheitsrisiken für das Heizgerät verursachen.





1 Schließen Sie das Produkt an eine geeignete 220-V-Steckdose an.



Schalten Sie den Heizkörper durch Drücken der Taste ein.



Stellen Sie mit den Tasten „+“ und „-“ die Heiztemperatur ein. Verringern Sie die Temperatur auf einen Wert zwischen 15 und 32 °C, der auf dem Display angezeigt wird.



Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die Taste, um den Kühlventilator vollständig anzuhalten, warten Sie etwa 1 Minute und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose. Lagern Sie das Gerät bis zum nächsten Gebrauch an einem kühlen und trockenen Ort.

Hinweis: Wenn die Raumtemperatur die eingestellte Temperatur erreicht, schaltet sich die Heizung aus und das Gerät wechselt in den Standby-Modus. Wenn die Raumtemperatur unter die eingestellte Temperatur fällt, schaltet sich die Heizung ein und funktioniert normal. Um Unterbrechungen der Heizung zu vermeiden, stellen Sie die Temperatur auf die maximal zulässige Temperatur (32 °C) ein.

Einstellung des Timers

Das Produkt ist mit einem internen Timer ausgestattet, der das Gerät nach Ablauf der eingestellten Zeit automatisch ausschaltet.

Schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste ein.

Aktivieren Sie den Timer durch Drücken der Timer-Taste, wie in der Abbildung gezeigt.

Stellen Sie durch wiederholtes Drücken der Timer-Taste die Anzahl der Stunden ein, nach denen sich der Handwärmer ausschaltet. Sie können zwischen 1 und 12 Stunden wählen.



Sobald Sie die gewünschte Anzahl von Stunden ausgewählt haben, drücken Sie die Timer-Taste nicht mehr.

Um den Timer zu löschen, schalten Sie das Gerät aus.

Lieferant/Vertrieb
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prag 9
Tschechische Republik
www.sunnysoft.cz



Asztali fűtőtest 1000 W – függőleges, meleg levegős,
termosztáttal
(KZ-829)

Fontos

Megjegyzés: Kérjük, őrizze meg ezt a használati utasítást

A termék használata vagy telepítése előtt kérjük, olvassa el és értse meg a teljes használati utasítást.

Figyelem: A tűzveszély és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében csatlakoztassa a készüléket földelt hárompólusú aljzathoz.

Figyelmeztetés: A tűz vagy áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne használja ezt a készüléket más készülékekkel együtt.

Figyelmeztetés: Ha nem követi az utasításokat, áramütés veszélye áll fenn.

Ne használja nedves környezetben, hogy ne keletkezzen rövidzárlat a víz behatolása miatt.

Ne használja a fűtőberendezést olyan helyeken, ahol könnyen kiömlhet a víz.

Ha le szeretné választani a fűtőberendezést, először állítsa a túlfeszültség gombot kikapcsolt állásba, majd húzza ki a fali aljzatból.

Ne engedje, hogy idegen tárgyak kerüljenek a szellőző- vagy kipufogónyílásokba, és ne takarja el azokat, mert ez áramütéshez, tűzhez vagy a fűtőberendezés megrongálódásához vezethet.

A tűzveszély elkerülése érdekében semmilyen módon ne takarja el a levegő be- és kivezető nyílásokat. Ne használja puha felületeken, például ágyakon, mert az elzárhatja a nyílásokat.

Hagyjon legalább 3 láb szabad teret a fűtőberendezés előtt, mögött és oldalain, hogy a hő, a levegő és a szellőzés maximálisan áramolhasson.

A fűtőberendezés belsejében forró ív vagy szikrázó alkatrészek találhatók. Ne használjon és ne tároljon benzint. A fűtőberendezéseket olyan helyiségekben használja, ahol festékek vagy gyúlékony folyadékok találhatók, és a fűtőberendezések tisztításához ne használjon gyúlékony oldószereket. A fűtőberendezést mindig tartsa száraz helyen.

Ezt a fűtőberendezést csak a kézikönyvben szereplő utasításoknak megfelelően használja. A Song Yuyi gyártó által előírtaktól eltérő használat tűzhez, áramütéshez vagy sérüléshez vezethet.

Karbantartás

Figyelem: Bármilyen karbantartási munkát megelőzően húzza ki a dugót, és hagyja a készüléket teljesen kihűlni.

Törölje le a külső részt egy nedves ruhával, anélkül, hogy megsérülne a készülék. Szükség esetén használjon enyhe szappant. Törölje le egy puha ruhával.

Figyelem: Ne engedje, hogy folyadék kerüljön a fűtőberendezésbe.

A fűtőelem tisztításához ne használjon alkoholt, benzint, csiszolóport, háztartási polírozószert vagy durva kefét, mert azok károsíthatják a fűtőtest burkolatát.

Ne merítse a készüléket vízbe.

Használat előtt várja meg, amíg a készülék teljesen megszárad.

Műszaki adatok

Termék feszültsége 220 V (60 Hz)

Termék teljesítményfelvétele: 800 W

Fontos biztonsági utasítások

A fűtőberendezés használata előtt olvassa el az összes utasítást.

Az elektromos biztosíték használata során mindig be kell tartani a következő óvintézkedéseket a tűz, áramütés és sérülések kockázatának csökkentése érdekében, ideértve a következőket:

Ezt a fűtőberendezést saját 220 V, 15 A (vagy nagyobb) feszültségű áramforrással kell ellátni. Ne csatlakoztasson más készüléket ugyanahhoz az áramkörhöz. Ha nem biztos abban, hogy otthona megfelel-e ezeknek a követelményeknek, használat előtt forduljon tanúsított villanszerelőhöz. Ezen utasítások be nem tartása tűzhez, túlmelegedéshez, meghibásodáshoz, anyagi kárhoz, sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.

Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelően földelt, 3 pólusú aljzathoz. Ne csatlakoztassa a fűtőberendezést hosszabbító kábelekhez, túlfeszültség-védő eszközökhöz, vakvezeték-leválasztó időzítőkhöz vagy más, ugyanahhoz az aljzathoz csatlakoztatott eszközökhöz. A helytelen csatlakoztatás tűzhez, túlmelegedéshez, anyagi károkhoz, sérülésekhez vagy akár halálhoz is vezethet.

Ez a fűtőberendezés használat közben nagyon forró. Az égési sérülések elkerülése érdekében ne engedje, hogy fedetlen testrészei érintkezzenek a forró felületekkel. Ha rendelkezésre áll, a fűtőberendezés mozgatásához használja a fogantyút.

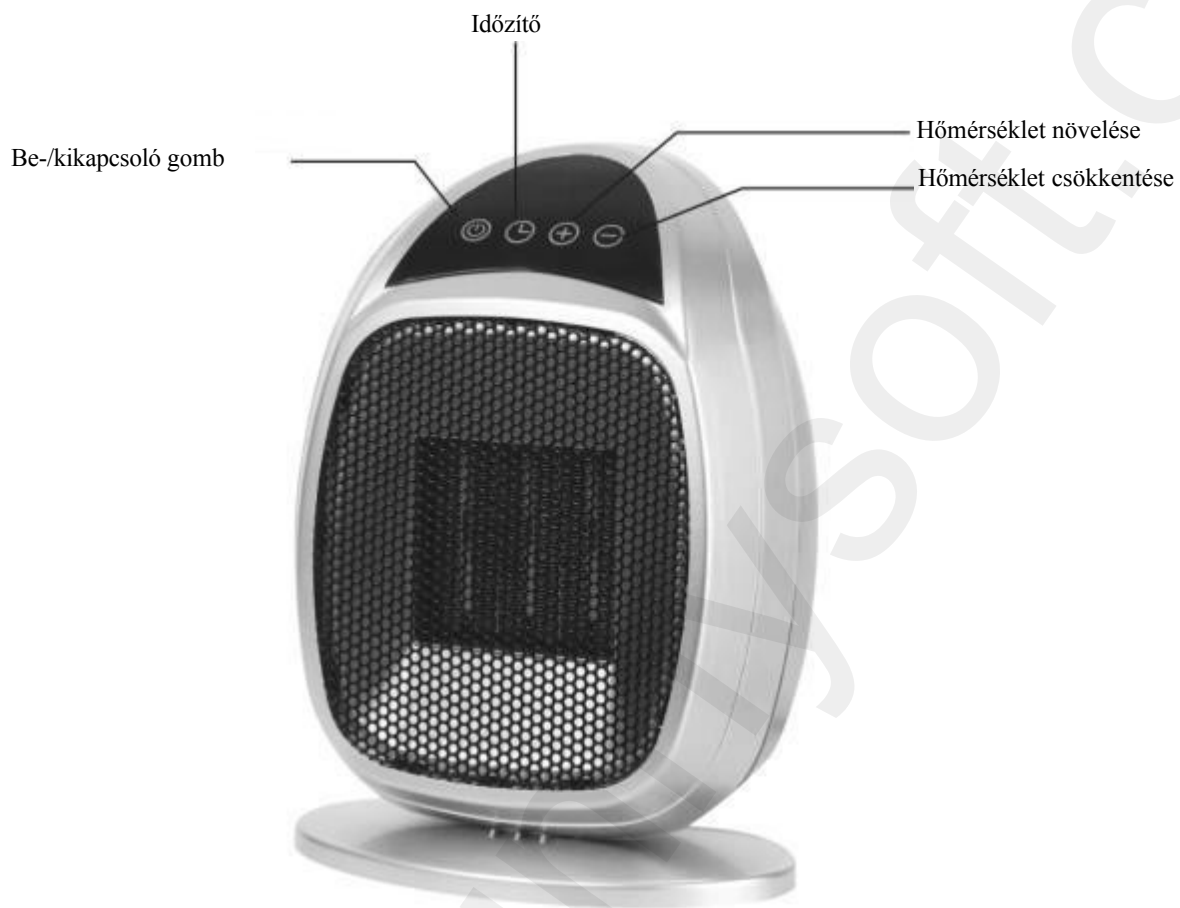
A gyúlékony anyagokat, mint például bútorok, párnák, ágynemű, papírruházat és függönyök, tartsa legalább 3 láb (0,9 m) távolságban a fűtőtest elülső részétől, valamint oldalaitól és hátuljától.

Legyen különösen óvatos, ha a fűtőberendezést gyermekek, fogyatékkal élők vagy háziállatok használják vagy közelítik meg, illetve ha a fűtőberendezést felügyelet nélkül hagyja.

Ha nem használja a fűtőberendezést, ne felejtse el kihúzni a dugót a konnektorból.

Ne használjon fűtőberendezést, ha a dugója sérült, vagy ha a fűtőberendezés nem működik megfelelően, vagy bármilyen módon megsérült. A fűtőberendezést dobja ki, vagy vigye vissza egy hivatalos szervizbe ellenőrzésre, bérlésre vagy javításra.

Csak akkor használja kültéren, ha feltétlenül szükséges. A kültéri tényezők, mint például az eső, a hó, a napsugárzás, szél vagy szélsőséges hőmérséklet biztonsági kockázatot jelenthetnek a fűtőberendezés számára.





1 Csatlakoztassa a terméket a kívánt 220 V-os aljzathoz.



A gomb megnyomásával kapcsolja be a fűtőt.



A „+ és -” gombokkal állítsa be a fűtés hőmérsékletét. Csökkentse a hőmérsékletet 15-32 °C között, a kijelzőn megjelenik.



A feladat befejezése után nyomja meg a gombot a hűtőventilátor teljes leállításához, várjon körülbelül 1 percet, majd húzza ki a készüléket a konnektorból. Tárolja hűvös, száraz helyen a következő használatig.

Megjegyzés: Ha a szobahőmérséklet eléri a beállított hőmérsékletet, a fűtés kikapcsol, és a készülék készenléti állapotba kerül. Amikor a szobahőmérséklet a beállított hőmérséklet alá csökken, a fűtés bekapcsol, és normálisan működik. A fűtés megszakításának korlátozásához állítsa be a hőmérsékletet a maximálisan megengedett hőmérsékletre (32 °C).

Időzítő beállítása

A termék belső időzítővel van felszerelve, amely a beállított idő letelte után automatikusan kikapcsolja a készüléket.

Kapcsolja be a készüléket a be-/kikapcsoló gombbal.

Az időzítőt a képen látható módon az időzítő gomb megnyomásával aktiválja.

A timer gomb ismételt megnyomásával állítsa be azt az óraszámot, amely után a kézi fűtőberendezés kikapcsol. 1–12 óra között választhat.



Miután kiválasztotta a kívánt óraszámot, ne nyomja meg többet a timer gombot.

Ha törölni szeretné az időzítőt, kapcsolja ki a készüléket.

Szállító/forgalmazó
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Cseh Köztársaság
www.sunnysoft.cz



Radiator de masă 1000 W – vertical, cu aer cald, termostat
(KZ-829)

Important

Notă: Păstrați acest manual

Înainte de utilizarea sau instalarea produsului, citiți și înțelegeți întregul manual.

Avertisment: Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, conectați dispozitivul la o priză cu trei pini împământată.

Avertisment: Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu utilizați acest dispozitiv cu alte dispozitive.

Avertisment: Dacă nu respectați instrucțiunile, există riscul de electrocutare.

Nu utilizați în medii umede, pentru a evita scurtcircuitarea cauzată de pătrunderea apei.

Nu utilizați încălzitorul în locuri unde apa se poate vărsa ușor.

Pentru a deconecta încălzitorul, rotiți mai întâi butonul de supratensiune în poziția oprit și apoi scoateți-l din priza de perete.

Nu lăsați obiecte străine să pătrundă în orificiile de ventilație sau de evacuare și nu le blocați, deoarece ar putea provoca electrocutare, incendiu sau deteriorarea încălzitorului.

Pentru a preveni un eventual incendiu, nu blocați în niciun fel admisia sau evacuarea aerului. Nu utilizați pe suprafețe moi, cum ar fi paturile, deoarece ar putea bloca orificiul.

Lăsați cel puțin 3 picioare de spațiu liber în fața, în spatele sau în lateralele încălzitorului pentru a obține un flux maxim de căldură, aer și ventilație.

În interiorul încălzitorului se află componente fierbinți cu arc electric sau scântei. Nu utilizați și nu depozitați benzină. Utilizați încălzitoarele în spații în care se află vopsele sau lichide inflamabile și nu utilizați solvenți inflamabili pentru curățarea încălzitoarelor. Păstrați încălzitorul întotdeauna uscat.

Utilizați acest încălzitor numai în conformitate cu instrucțiunile din acest manual. Orice altă utilizare de către producătorul Song Yuyi poate duce la incendiu, electrocutare sau rănire.

Întreținere

Atenție: Înainte de a începe orice operațiune de întreținere, scoateți ștecherul din priză și lăsați aparatul să se răcească complet.

Ștergeți exteriorul cu o cârpă umedă, fără a deteriora dispozitivul. Dacă este necesar, utilizați săpun delicat. Ștergeți cu o cârpă moale.

Atenție: Nu permiteți pătrunderea lichidelor în încălzitor.

Nu utilizați alcool, benzină, praf abraziv, lustruitoare de uz casnic sau perii groase pentru curățarea încălzitorului, deoarece acestea ar putea deteriora carcasa încălzitorului.

Nu scufundați aparatul în apă.

Așteptați ca dispozitivul să se usuce complet înainte de utilizare.

Date tehnice

Tensiune produs 220 V (60 Hz)

Puterea de consum a produsului: 800 W

Instrucțiuni importante de siguranță

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza acest încălzitor.

Atunci când utilizați siguranțe electrice, trebuie să respectați întotdeauna următoarele măsuri de precauție pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și rănire, inclusiv următoarele:

Acest încălzitor trebuie alimentat cu o sursă proprie de tensiune de 220 V, 15 A (sau mai mare). Nu conectați niciun alt dispozitiv la același circuit. Dacă nu sunteți sigur că locuința dvs. îndeplinește aceste cerințe, consultați un electrician autorizat înainte de utilizare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la incendiu, supraîncălzire, defecțiuni, daune materiale, vătămări corporale sau chiar deces.

Conectați aparatul la o priză cu 3 pini cu împământare corespunzătoare. Nu conectați încălzitorul la prelungitoare, dispozitive de protecție împotriva supratensiunii, temporizatoare pentru deconectarea conductoarelor oarbe sau alte dispozitive conectate la aceeași priză. Conectarea incorectă poate provoca incendiu, supraîncălzire, deteriorarea bunurilor, vătămări corporale sau chiar moartea.

Acest încălzitor este foarte fierbinte în timpul utilizării. Pentru a evita arsurile, nu permiteți ca părțile expuse ale corpului să intre în contact cu suprafețele fierbinți. Dacă este disponibil, utilizați mânerul pentru a muta încălzitorul.

Țineți materialele inflamabile, cum ar fi mobilierul, pernele, lenjeria de pat, hainele din hârtie și perdelele, la o distanță de cel puțin 3 picioare (0,9 m) de partea din față a încălzitorului și departe de părțile laterale și din spate ale acestuia.

Fiți deosebit de atenți dacă încălzitorul este utilizat sau dacă în apropierea acestuia se află copii, persoane cu dizabilități, animale de companie sau dacă încălzitorul este lăsat nesupravegheat.

Când nu folosiți încălzitorul, nu uitați să îl deconectați de la priză.

Nu utilizați niciun încălzitor dacă mufa este deteriorată sau dacă încălzitorul nu funcționează corect sau este deteriorat în vreun fel. Aruncați încălzitorul sau returnați-l la un service autorizat pentru inspecție, închiriere sau reparație.

Utilizați-l în exterior numai dacă este necesar. Factorii externi, cum ar fi ploaia, zăpada, radiațiile solare, vântul sau temperaturile extreme pot prezenta riscuri pentru siguranța încălzitorului.





1 Conectați produsul la o priză de 220 V.



Apăsați butonul pentru a porni încălzitorul.



Reglați temperatura de încălzire cu ajutorul butoanelor „+” și „-”. Reduceți temperatura între 15 și 32 °C, afișată pe ecran.



După finalizarea sarcinii, apăsați butonul pentru a opri complet ventilatorul de răcire, așteptați aproximativ 1 minut, apoi deconectați dispozitivul de la priza electrică. Depozitați-l într-un loc răcoros și uscat până la următoarea utilizare.

Notă: Când temperatura camerei atinge temperatura setată, încălzirea se oprește și unitatea trece în modul de așteptare. Când temperatura camerei scade sub temperatura setată, încălzirea pornește și funcționează normal. Pentru a reduce întreruperile de încălzire, setați temperatura la temperatura maximă permisă (32 °C).

Setarea temporizatorului

Produsul este echipat cu un temporizator intern care oprește automat dispozitivul după expirarea timpului setat.

Porniți dispozitivul cu ajutorul butonului de pornire/oprire.

Activați temporizatorul apăsând butonul temporizatorului, conform imaginii prezentate.

Apăsați repetat butonul temporizatorului pentru a seta numărul de ore după care încălzitorul manual se va opri. Puteți alege între 1 și 12 ore.



Odată ce ați selectat numărul dorit de ore, nu mai apăsați butonul temporizatorului.

Pentru a anula temporizatorul, opriți aparatul.

Furnizor/Distribuitor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz



Настолен нагревател 1000 W – вертикален, с горещ въздух,
термостат
(KZ-829)

Важно

Забележка: Съхранявайте тази инструкция

Преди да използвате или инсталирате продукта, моля, прочетете и разберете цялата инструкция.

Предупреждение: За да намалите риска от пожар или токов удар, свържете устройството към заземен трипинов контакт.

Предупреждение: За да се намали рискът от пожар или токов удар, не използвайте това устройство с други устройства.

Предупреждение: Ако не следвате инструкциите, съществува опасност от токов удар.

Не използвайте в влажна среда, за да не се получи късо съединение, причинено от проникване на вода.

Не използвайте нагревателя на места, където е лесно да се разлее вода.

За да изключите нагревателя, първо завъртете бутона за пренапрежение в положение „изключено“ и след това го извадете от контакта в стената.

Не позволявайте чужди предмети да проникнат във вентилационните или изпускателните отвори и не ги блокирайте, тъй като това може да доведе до токов удар, пожар или повреда на нагревателя.

За да предотвратите възникването на пожар, не блокирайте по никакъв начин входа или изхода на въздуха. Не използвайте на меки повърхности, като легла, тъй като това може да доведе до блокиране на отвора.

Оставете поне 3 фута свободно пространство отпред, отзад или отстрани на нагревателя, за да се постигне максимален ток на топлина, въздух и вентилация.

Вътре в нагревателя има горещи дъгови или искрящи части. Не използвайте и не съхранявайте бензин. Използвайте нагревателите в помещения, където има бои или запалими течности, и не използвайте запалими разтворители за почистване на нагревателите. Винаги поддържайте нагревателя сух.

Използвайте този нагревател само в съответствие с инструкциите в това ръководство. Всяка друга употреба от производителя Song Yuui може да доведе до пожар, токов удар или нараняване.

Поддръжка

Внимание: Преди да започнете каквато и да е поддръжка, изключете щепсела и оставете устройството да изстине напълно.

Избършете външната част с влажна кърпа, без да повредите устройството. Ако е необходимо, използвайте мек сапун. Избършете с мека кърпа.

Внимание: Не допускайте попадането на течности в нагревателя.

Не използвайте алкохол, бензин, абразивни прахове, домакински полиращи средства или груби четки за почистване на нагревателя, тъй като това може да доведе до повреда на капака на нагревателя.

Не потапяйте устройството във вода.

Преди употреба изчакайте устройството да изсъхне напълно.

Технически данни

Напрежение на продукта 220 V (60 Hz)

Мощност на продукта: 800 W

Важни указания за безопасност

Преди да използвате този нагревател, прочетете всички инструкции.

При използване на електрически предпазител винаги спазвайте следните предпазни мерки, за да намалите риска от пожар, токов удар и наранявания, включително следните:

Този нагревател трябва да се захранва от собствен източник на напрежение 220 V, 15 A (или по-високо). Не свързвайте други устройства към същия електрически кръг. Ако не сте сигурни дали вашият дом отговаря на тези изисквания, преди употреба се консултирайте с сертифициран електротехник. Неспазването на тези инструкции може да доведе до пожар, прегряване, повреда, имуществени щети, наранявания или дори смърт.

Свържете уреда към правилно заземен 3-пинов контакт. Не свързвайте нагревателя към удължителни кабели, устройства за защита от пренапрежение, таймери за изключване на фазови проводници или други устройства, свързани към същия контакт. Неправилното свързване може да доведе до пожар, прегряване, повреда на имущество, нараняване или дори смърт.

Този нагревател става много горещ при употреба. За да избегнете изгаряния, не позволявайте открити части от тялото да влизат в контакт с горещи повърхности. Ако е налична, използвайте дръжката при преместване на нагревателя.

Дръжте запалимите материали, като мебели, възглавници, спално бельо, хартиени дрехи и завеси, на разстояние най-малко 3 фута (0,9 м) от предната част на нагревателя и извън страничните и задната му част.

Бъдете особено внимателни, ако отоплителното тяло се използва или се доближават деца, хора с увреждания, домашни любимци или ако отоплителното тяло е оставено без надзор.

Когато не използвате отоплителния уред, не забравяйте да го изключите от контакта.

Не използвайте нагревател, ако щепселът е повреден или ако нагревателят не работи правилно или е повреден по някакъв начин. Изхвърлете нагревателя или го върнете в оторизиран сервиз за проверка, наем или ремонт.

Използвайте го на открито само ако е необходимо. Външни фактори като дъжд, сняг, слънчева радиация, вятър или екстремни температури могат да създадат рискове за безопасността на отоплителния уред.

Таймер

Бутон за включване/изключване

Увеличаване на температурата

Намаляване на температурата





1 Свържете продукта към желаната 220V контактна кутия.



Натиснете бутона, за да включите нагревателя.



С помощта на бутоните „+“ и „-“ настройте температурата на отоплението. Намалете температурата между 15-32 °C, показвани на дисплея.



След като приключите, натиснете бутона, за да спрете напълно охлаждащия вентилатор, изчакайте около 1 минута и след това изключете устройството от електрическата мрежа. Съхранявайте на хладно и сухо място до следващата употреба.

Забележка: Когато стайната температура достигне зададената температура, отоплението се изключва и устройството преминава в режим на готовност. Когато стайната температура падне под зададената температура, отоплението се включва и работи нормално. За да ограничите прекъсването на отоплението, настройте температурата на максималната допустима температура (32 °C).

Настройка на таймера

Продуктът е снабден с вътрешен таймер, който автоматично изключва устройството след изтичане на зададеното време.

Включете устройството с помощта на бутона за включване/изключване.

Активирайте таймера, като натиснете бутона на таймера, както е показано на фигурата.

Чрез повторно натискане на бутона на таймера настройте броя часове, след които ръчният нагревател ще се изключи. Можете да изберете между 1 и 12 часа.



След като изберете желанния брой часове, не натискайте повече бутона на таймера.

За да отмените таймера, изключете устройството.

Доставчик/дистрибутор
Sunnysofts.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Прага 9
Чешка република
www.sunnysoft.cz



Table heater 1000 W – vertical, hot air, thermostat
(KZ-829)

**Important
Note: Keep this manual**

Please read and understand the entire manual before using or installing the product.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, connect the device to grounded three-prong outlet.

Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this device with other devices.

Warning: Failure to follow the instructions may result in electric shock.

Important safety instructions

Do not use in a damp environment to prevent short circuits caused by water ingress.

Do not use the heater in places where water can easily spill.

To unplug the heater, first turn the power switch to the off position, then remove it from the wall outlet.

Do not allow foreign objects to enter or block the ventilation or exhaust openings, as this may result in electric shock, fire, or damage to the heater.

To prevent a possible fire, do not block the air intake or exhaust in any way. Do not use on soft surfaces such as beds, as this may block the vent.

Leave at least 3 feet of clearance in front, behind, and on the sides of the heater for maximum heat, airflow, and ventilation.

There are hot arc or sparking components inside the heater. Do not use or store gasoline. Use heaters in areas where there are paints or flammable liquids, and do not use flammable solvents to clean heaters.

Always keep the heater dry.

Use this heater only in accordance with the instructions in this manual. Any other use by Song Yuyi may result in fire, electric shock, or injury.

Maintenance

Warning: Before performing any maintenance, unplug the power cord and allow the device to cool completely.

Wipe the exterior with a damp cloth without damaging the device. Use mild soap if necessary. Wipe with a soft cloth.

Warning: Do not allow liquid to enter the heater.

Do not use alcohol, gasoline, abrasive powder, household polishes, or coarse brushes to clean the heater, as this may damage the heater cover.

Do not immerse the device in water.

Wait until the device is completely dry before use.

Technical data

Product voltage 220 V (60 Hz)

Product power consumption: 800 W

Important safety instructions

Read all instructions before using this heater.

When using an electrical fuse, always follow these precautions to reduce the risk of fire, electric shock, and injury, including the following:

This heater must be powered by its own 220 V, 15 A (or higher) power source. Do not connect any other devices to the same circuit. If you are unsure whether your home meets these requirements, consult a certified electrician before use. Failure to follow these instructions may result in fire, overheating, malfunction, property damage, injury, or even death.

Plug the appliance into a properly grounded 3-prong outlet. Do not connect the heater to extension cords, surge protectors, dead-wire disconnect timers, or other devices connected to the same outlet. Improper connection may cause fire, overheating, property damage, injury, or even death.

This heater becomes very hot during use. To avoid burns, do not allow exposed body parts to come into contact with hot surfaces. Use the handle when moving the heater, if available.

Keep flammable materials such as furniture, cushions, bedding, paper clothing, and curtains at least 3 feet (0.9 m) away from the front of the heater and away from its sides and back.

Be especially careful if the heater is being used or approached by children, people with disabilities, pets, or if the heater is left unattended.

When not in use, be sure to unplug the heater.

Do not use any heater if the plug is damaged or if the heater is not working properly or is damaged in any way. Dispose of the heater or return it to an authorized service center for inspection, rental, or repair.

Only use it outdoors when necessary. Outdoor factors such as rain, snow, sunlight, wind, or extreme temperatures can cause safety hazards for the heater.



Operation



1 Plug the product into the desired 220V outlet.



Press the button to turn on the heater.



Use the "+" and "-" buttons to set the heating temperature. Reduce the temperature between 15-32 °C, as shown on the display.



When finished, press the button to completely stop the cooling fan, wait about 1 minute, and then unplug the device from the electrical outlet. Store in a cool, dry place until next use.

Note: When the room temperature reaches the set temperature, the heater will turn off and the unit will enter standby mode. When the room temperature falls below the set temperature, the heater will start and operate normally. To reduce heating interruptions, set the temperature to the maximum allowable temperature (32°C).

Timer settings

The product is equipped with an internal timer that automatically turns off the device after the set time has elapsed.

Turn on the device using the on/off button.

Activate the timer by pressing the timer button, as shown in the picture.

Press the timer button repeatedly to set the number of hours after which the hand warmer will switch off. You can choose between 1 and 12 hours.



Once you have selected the desired number of hours, do not press the timer button again.

To cancel the timer, turn off the device.

Supplier/Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Prague 9
Czech Republic
www.sunnysoft.cz



Grzejnik stołowy 1000 W – pionowy, na gorące powietrze, z
termostatem
(KZ-829)

Ważne

Uwaga: Zachowaj niniejszą instrukcję

Przed użyciem lub instalacją produktu należy przeczytać i zrozumieć całą instrukcję.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, podłącz urządzenie do uziemionej gniazdka z trzema bolcami.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy używać tego urządzenia z innymi urządzeniami.

Ostrzeżenie: Nieprzestrzeganie instrukcji może spowodować porażenie prądem elektrycznym.

Nie używaj w wilgotnym otoczeniu, aby uniknąć zwarcia spowodowanego przedostaniem się wody.

Nie używaj grzejnika w miejscach, gdzie łatwo można rozlać wodę.

Aby odłączyć grzejnik, najpierw ustaw przełącznik napięcia w pozycji wyłączonej, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka ściennego.

Nie należy dopuszczać do przedostawania się ciał obcych do otworów wentylacyjnych lub wydechowych ani ich blokować, ponieważ może to spowodować porażenie prądem elektrycznym, pożar lub uszkodzenie grzejnika.

Aby zapobiec możliwemu pożarowi, nie blokuj w żaden sposób dopływu lub odpływu powietrza. Nie używaj na miękkich powierzchniach, takich jak łóżka, ponieważ może to spowodować zablokowanie otworu.

Zostaw co najmniej 3 stopy wolnej przestrzeni z przodu, z tyłu i po bokach grzejnika, żeby zapewnić maksymalny przepływ ciepła, powietrza i wentylację.

Wewnątrz grzejnika znajdują się gorące elementy łukowe lub iskrzące. Nie używaj ani nie przechowuj benzyny. Grzejniki należy używać w pomieszczeniach, w których znajdują się farby lub łatwopalne płyny, a do czyszczenia grzejników nie należy używać łatwopalnych rozpuszczalników. Grzejnik należy zawsze utrzymywać w stanie suchym.

Należy używać tego grzejnika wyłącznie zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne zastosowanie przez producenta Song Yuyi może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała.

Konserwacja

Ostrzeżenie: Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych należy odłączyć wtyczkę i pozostawić urządzenie do całkowitego ostygnięcia.

Wytrzyj zewnętrzną część wilgotną ściereczką, nie uszkodzając urządzenia. W razie potrzeby użyj delikatnego mydła. Wytrzyj miękką ściereczką.

Uwaga: Nie dopuść do przedostania się płynów do podgrzewacza.

Do czyszczenia podgrzewacza nie należy używać alkoholu, benzyny, proszku ściernego, domowych środków polerskich ani szorstkich szczotek, ponieważ może to spowodować uszkodzenie obudowy podgrzewacza.

Nie zanurzaj urządzenia w wodzie.

Przed użyciem należy poczekać, aż urządzenie całkowicie wyschnie.

Dane techniczne

Napięcie produktu 220 V (60 Hz)

Pobór mocy produktu: 800 W

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Przed użyciem tego grzejnika należy zapoznać się z wszystkimi instrukcjami.

Podczas korzystania z bezpiecznika elektrycznego należy zawsze przestrzegać następujących środków ostrożności, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń, w tym:

Ten podgrzewacz musi być zasilany z własnego źródła napięcia 220 V, 15 A (lub wyższego). Nie podłączaj żadnych innych urządzeń do tego samego obwodu. Jeśli nie masz pewności, czy Twoje gospodarstwo domowe spełnia te wymagania, przed użyciem skonsultuj się z certyfikowanym elektrykiem. Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować pożar, przegrzanie, awarię, uszkodzenie mienia, obrażenia ciała, a nawet śmierć.

Podłącz urządzenie do prawidłowo uziemionego gniazdka z trzema bolcami. Nie podłączaj grzejnika do przedłużaczy, zabezpieczeń przeciwprzepięciowych, timerów odłączających przewody ślepe ani innych urządzeń podłączonych do tego samego gniazdka. Nieprawidłowe podłączenie może spowodować pożar, przegrzanie, uszkodzenie mienia, obrażenia ciała, a nawet śmierć.

Podczas użytkowania grzejnik jest bardzo gorący. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dopuścić do kontaktu odkrytych części ciała z gorącymi powierzchniami. Jeśli to możliwe, podczas przenoszenia grzejnika należy używać uchwytu.

Materiały łatwopalne, takie jak meble, poduszki, pościel, papierowe ubrania i zasłony, należy trzymać w odległości co najmniej 3 stóp (0,9 m) od przedniej części grzejnika oraz z dala od jego boków i tylnej części.

Zachowaj szczególną ostrożność, jeśli grzejnik jest używany lub w jego pobliżu przebywają dzieci, osoby niepełnosprawne, zwierzęta domowe lub jeśli grzejnik pozostaje bez nadzoru.

Jeśli nie używasz grzejnika, pamiętaj o odłączeniu go od gniazdka.

Nie używaj grzejnika, jeśli wtyczka jest uszkodzona lub jeśli grzejnik nie działa prawidłowo lub jest w jakikolwiek sposób uszkodzony. Grzejnik należy wyrzucić lub zwrócić do autoryzowanego serwisu w celu sprawdzenia, wypożyczenia lub naprawy.

Używaj go na zewnątrz tylko w razie konieczności. Czynniki zewnętrzne, takie jak deszcz, śnieg, promieniowanie słoneczne, wiatr lub ekstremalne temperatury mogą stanowić zagrożenie dla bezpieczeństwa ogrzewania.

Przycisk włączania/wyłączania

Timer

Zwiększ wartość temperatury

Zmniejsz wartość temperatury





1 Podłącz produkt do odpowiedniego gniazdka 220 V.



Naciśnij przycisk, aby włączyć grzejnik.



Za pomocą przycisków „+ i -” ustaw temperaturę ogrzewania. Obniż temperaturę do wartości między 15 a 32 °C, wyświetlanej na wyświetlaczu.



Po zakończeniu zadania naciśnij przycisk, aby całkowicie zatrzymać wentylator chłodzący, odczekaj około 1 minuty, a następnie odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego. Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu do następnego użycia.

Uwaga: Gdy temperatura pokojowa osiągnie ustawioną wartość, ogrzewanie wyłączy się, a urządzenie przejdzie w tryb czuwania. Gdy temperatura pokojowa spadnie poniżej ustawionej wartości, ogrzewanie włączy się i będzie działać normalnie. Aby ograniczyć przerwy w ogrzewaniu, należy ustawić temperaturę na maksymalną dopuszczalną wartość (32 °C).

Ustawienia timera

Produkt jest wyposażony w wewnętrzny zegar, który po upływie ustawionego czasu automatycznie wyłącza urządzenie.

Urządzenie włącza się za pomocą przycisku włączania/wyłączania.

Aby aktywować timer, należy nacisnąć przycisk timera, zgodnie z poniższym rysunkiem.

Weiskając kilkakrotnie przycisk timera, ustaw liczbę godzin, po upływie których ręczny grzejnik się wyłączy. Możesz wybrać od 1 do 12 godzin.



Po wybraniu żądanej liczby godzin nie naciskaj już przycisku timera.

Aby anulować timer, należy wyłączyć urządzenie.

Dostawca/dystrybutor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Republika Czeska
www.sunnysoft.cz



Namizni grelnik 1000 W – vertikalni, vroč zrak, termostat
(KZ-829)

Pomembno
Opomba: Shranite ta priročnik

Pred uporabo ali namestitvijo izdelka preberite in razumite celoten priročnik.

Opozorilo: Da zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara, napravo priključite na ozemljeno vtičnico s tremi priključki.

Opozorilo: Da zmanjšate nevarnost požara ali električnega udara, te naprave ne uporabljajte z drugimi napravami.

Opozorilo: Neupoštevanje navodil lahko povzroči električni udar.

Ne uporabljajte v vlažnem okolju, da preprečite kratke stike, ki jih povzroča vdor vode.

Grelca ne uporabljajte na mestih, kjer se lahko voda zlahka razlije.

Da bi odklopili grelnik, najprej zavrtite gumb za prenapetost v položaj izklopljeno in ga nato izvlecite iz vtičnice.

Ne dopustite, da bi tuji predmeti vstopili v prezračevalne ali izpušne odprtine ali jih zamašili, saj lahko to povzroči električni udar, požar ali poškodbo grelca.

Da bi preprečili morebitni požar, na noben način ne blokirajte dovoda ali izpuha zraka. Ne uporabljajte na mehkih površinah, kot so postelje, saj lahko to blokira prezračevanje.

Za maksimalno toploto, pretok zraka in prezračevanje pustite vsaj 3 čevlje prostora pred, za in ob straneh grelca.

V grelniku so vroče komponente, ki lahko povzročajo iskrenje. Ne uporabljajte in ne shranjujte bencina. Grelnike uporabljajte v prostorih, kjer so barve ali vnetljive tekočine, in za čiščenje grelnikov ne uporabljajte vnetljivih topil.
Grelnik vedno hranite na suhem.

Grelnik uporabljajte samo v skladu z navodili v tem priročniku. Vsaka druga uporaba s strani Song Yuyi lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbe.

Vzdrževanje

Opozorilo: Pred izvedbo kakršnega koli vzdrževanja izključite grelnik iz omrežja in ga pustite, da se popolnoma ohladi.

Zunanost obrišite z vlažno krpo, ne da bi poškodovali napravo. Po potrebi uporabite blago milo. Obrišite z mehko krpo.

Opozorilo: Ne dopustite, da bi tekočina prišla v grelnik.

Za čiščenje grelca ne uporabljajte alkohola, bencina, abrazivnega prahu, gospodinjskih čistil ali grobih krtač,
S tem bi lahko poškodovali ohišje grelca.

Naprave ne potaplajte v vodo.

Pred uporabo počakajte, da se naprava popolnoma posuši.

Tehnični podatki

Napetost izdelka 220 V (60 Hz)

Poraba energije izdelka: 800 W

Pomembna varnostna navodila

Pred uporabo grelca preberite vsa navodila.

Pri uporabi električne varovalke vedno upoštevajte naslednje varnostne ukrepe, da zmanjšate tveganje za požar, električni udar in poškodbe, vključno z naslednjim:

Ta grelnik mora biti napajan iz lastnega napajalnika z napetostjo 220 V in tokom 15 A (ali več). Na isti tokokrog ne priključujte nobenih drugih naprav. Če niste prepričani, ali vaš dom izpolnjuje te zahteve, se pred uporabo posvetujte s pooblaščenim električarjem. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči požar, pregrevanje, okvaro, poškodovanje lastnine, poškodbe ali celo smrt.

Napravo priključite na pravilno ozemljeno 3-pinsko vtičnico. Grelca ne priključujte na podaljške, naprave za zaščito pred prenapetostjo, časovnike za odklop mrtvih žic ali druge naprave, priključene na isto vtičnico. Nepravilna priključitev lahko povzroči požar, pregrevanje, poškodbe lastnine, poškodbe ali celo smrt.

Grelnik se med uporabo zelo segreje. Da se izognete opeklinam, ne dopustite, da bi se izpostavljene dele telesa dotaknile vročih površin. Pri premikanju grelnika uporabite ročaj, če je na voljo.

Vnetljive materiale, kot so pohištvo, blazine, posteljnina, papir, oblačila in zavese, hranite vsaj 0,9 m stran od sprednje strani grelca ter stran od njegovih bokov in zadnje strani.

Bodite posebno previdni, če grelec uporabljajo ali se mu približujejo otroci, invalidi, hišne živali ali če je grelec prepuščen samemu sebi.

Ko grelnik ne uporabljate, ga obvezno izključite iz vtičnice.

Ne uporabljajte grelca, če je vtič poškodovan ali če grelnik ne deluje pravilno ali je kako drugače poškodovan. Grelnik zavrzite ali ga vrnite pooblaščenemu servisnemu centru za pregled, najem ali popravilo.

Uporabljajte ga na prostem le, če je to nujno. Zunanji dejavniki, kot so dež, sneg, sončna svetloba, veter ali ekstremne temperature lahko ogrožajo varnost grelca.



Operacija



1 Vtičnite izdelek v želeno 220V vtičnico.



Pritisnite gumb za vklop grelca.



S tipkama „+ in -“ nastavite temperaturo gretja. Zmanjšajte temperaturo med 15 in 32 °C, kot je prikazano na zaslonu.



Ko končate, pritisnite gumb, da popolnoma ustavite hladilni ventilator, počakajte približno 1 minuto, nato pa izključite napravo iz električne vtičnice. Shranite na hladnem, suhem mestu do naslednje uporabe.

Opomba: Ko sobna temperatura doseže nastavljeno temperaturo, se grelnik izklopi in naprava preide v stanje pripravljenosti. Ko sobna temperatura pade pod nastavljeno temperaturo, se grelnik vklopi in deluje normalno. Da bi zmanjšali prekinitve ogrevanja, nastavite temperaturo na najvišjo dovoljeno temperaturo (32 °C).

Nastavitve časovnika

Izdelek je opremljen z notranjim časovnikom, ki napravo samodejno izklopi po preteku nastavljenega časa.

Napravo vklopite s tipko za vklop/izklop.

Aktivirajte časovnik s pritiskom na gumb za časovnik, kot je prikazano na sliki.

Večkrat pritisnite gumb za časovnik, da nastavite število ur, po katerih se bo ročni grelnik izklopil. Izbirate lahko med 1 in 12 urami.



Ko izberete želeno število ur, ne pritisnite ponovno gumba za časovnik.

Če želite časovnik izklopiti, izklopite napravo.

Dobavitelj/distributer
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praga 9
Češka republika
www.sunnysoft.cz



Stolni grijač 1000 W – vertikalni, vrući zrak, termostats
(KZ-829)

Važno

Napomena: Sačuvajte ovaj priručnik.

Molimo pročitajte i razumite cijeli priručnik prije upotrebe ili instalacije proizvoda.

Upozorenje: Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, spojite uređaj na uzemljena utičnica s tri kontakta.

Upozorenje: Kako biste smanjili rizik od požara ili strujnog udara, nemojte koristiti ovaj uređaj s drugim uređajima.

Upozorenje: Nepoštivanje uputa može uzrokovati strujni udar.

Ne koristite u vlažnom okruženju kako biste izbjegli kratki spoj uzrokovan prodiranjem vode.

Ne koristite grijač na mjestima gdje se voda lako može prolići.

Za isključivanje grijača, prvo okrenite gumb za prenapon u isključeni položaj, a zatim ga iskopčajte iz zidne utičnice.

Ne dopustite da strani predmeti uđu ili blokiraju ventilacijske ili ispušne otvore, jer to može uzrokovati strujni udar, požar ili oštećenje grijača.

Kako biste spriječili mogući požar, ni na koji način ne blokirajte dovod ili odvod zraka.
Ne koristite na mekim površinama poput kreveta jer bi se otvor mogao začepiti.

Ostavite najmanje 90 cm praznog prostora ispred, straga ili sa strane grijača kako biste omogućili maksimalan protok topline, zraka i ventilacije.

Unutar grijača nalaze se vrući dijelovi koji iskrenjuju ili stvaraju luk. Ne koristite niti skladištite benzin.
Ne koristite grijače u područjima gdje su prisutne boje ili zapaljive tekućine i ne koristite zapaljiva otapala za čišćenje grijača.
Grijač uvijek držite suhim.

Koristite ovaj grijač samo u skladu s uputama u ovom priručniku. Bilo kakva druga upotreba od strane tvrtke Song Yuyi može rezultirati požarom, strujnim udarom ili ozljedom.

Održavanje

Upozorenje: Prije početka bilo kakvog održavanja, isključite uređaj iz struje i pustite ga da se potpuno ohladi .

Obrišite vanjski dio vlažnom krpom bez oštećenja uređaja. Po potrebi upotrijebite blagi sapun. Obrišite mekom krpom.

Upozorenje: Ne dopustite da tekućina uđe u grijač.

Za čišćenje grijača nemojte koristiti alkohol, benzin, abrazivni prah, sredstva za poliranje u kućanstvu ili grube četke, jer bi to moglo oštetiti poklopac grijača.

Ne uranjajte uređaj u vodu.

Pričekajte da se uređaj potpuno osuši prije upotrebe.

Tehnički podaci

Napon proizvoda 220 V (60 Hz)

Snaga proizvoda: 800 W

Važne sigurnosne upute

Prije upotrebe ovog grijača pročitajte sve upute.

Prilikom korištenja električnog osigurača uvijek treba slijediti sljedeće mjere opreza kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara i ozljeda, uključujući sljedeće:

Ovaj grijač mora se napajati vlastitim izvorom napajanja od 220 V, 15 A (ili više). Ne spajajte nikakvu drugu opremu na isti strujni krug. Ako niste sigurni ispunjava li vaš dom ove zahtjeve, prije upotrebe posavjetujte se s ovlaštenim električarom. Nepoštivanje ovih uputa može uzrokovati požar, pregrijavanje, kvar, materijalnu štetu, ozljede ili čak smrt.

Uređaj priključite na propisno uzemljenu utičnicu s 3 kontakta. Ne spajajte grijač na produžne kabele, prenaponske zaštite, tajmere s mrtvim vodičem ili druge uređaje priključene na istu utičnicu. Nepravilno ožičenje može uzrokovati požar, pregrijavanje, materijalnu štetu, ozljede ili čak smrt.

Ovaj grijač se jako zagrijava tijekom upotrebe. Kako biste izbjegli opekline, ne dopustite da izloženi dijelovi tijela dođu u dodir s vrućim površinama. Ako je dostupna, koristite ručku prilikom pomicanja grijača.

Zapaljive materijale poput namještaja, jastuka, posteljine, papirnate odjeće i zavjesa držite najmanje 0,9 m od prednje strane grijača te dalje od njegovih bočnih i stražnjih strana.

Budite posebno oprezni kada se grijač koristi ili je u blizini djece, osoba s invaliditetom, kućnih ljubimaca ili kada se grijač ostavlja bez nadzora.

Ako ne koristite grijač, ne zaboravite ga isključiti iz utičnice.

Ne koristite grijač ako je utikač oštećen ili ako grijač ne radi ispravno ili je na bilo koji način oštećen. Bacite grijač ili ga vratite u ovlašteni servisni centar na pregled, najam ili popravak.

Koristite ga na otvorenom samo kada je to neophodno. Vanjski čimbenici poput kiše, snijega, sunčeve svjetlosti, vjeta ili ekstremnih temperatura mogu predstavljati sigurnosne rizike za grijač.





1 Uključite proizvod u potrebnu utičnicu od 220 V.



Pritisnite gumb za uključivanje grijača.



Pomoću tipki „+ i -“ postavite temperaturu grijanja.

Smanjite temperaturu između 15-32°C, prikaz na zaslonu.



Kada završite zadatak, pritisnite gumb za dovršetak ventilator za hlađenje se zaustavi, pričekajte oko 1 minutu i zatim isključite uređaj iz električne utičnice. Čuvajte ga na hladnom i suhom mjestu dok ga ne budete spremni koristiti.

Napomena: Kada temperatura u prostoriji dostigne zadanu temperaturu, grijanje će se isključiti i uređaj će prelazi u stanje pripravnosti. Kada temperatura u prostoriji padne ispod zadane temperature, grijač će se pokrenuti i raditi normalno. Za smanjenje prekida grijanja, postavite temperaturu na maksimalna dopuštena temperatura (32 °C).

Postavke timera

Proizvod je opremljen unutarnjim timerom koji automatski isključuje uređaj nakon određenog vremena.

Uključite uređaj pomoću gumba za uključivanje/isključivanje.

Aktivirajte timer pritiskom na gumb timera, kao što je prikazano na slici.

Više puta pritisnite gumb timera kako biste postavili broj sati nakon kojih će se grijač za ruke isključiti.

Možete birati između 1 i 12 sati.



Nakon što odaberete željeni broj sati, nemojte ponovno pritiskati gumb timera.

Za poništavanje timera, isključite uređaj.

Dobavljač/Distributer
Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a
19000 Prag 9
Češka Republika
www.sunnysoft.cz